



Gut Erhaltenes weitergeben statt wegwerfen: Landeshauptstadt und ZBB eröffnen die „Brauch-Bar“ im ZKE-Wertstoffzentrum Wiesenstraße



Wer gut erhaltene Dinge lieber an andere weitergeben möchte anstatt sie zu entsorgen, kann das ab sofort über die sogenannte Brauch-Bar des städtischen Zentralen Kommunalen Entsorgungsbetriebs (ZKE) im Wertstoffzentrum in der Wiesenstraße in Malstatt tun. Die Brauch-Bar ist ein begehbares, mit Regalen ausgestattetes Häuschen und wurde vom Zentrum für Bildung und Beruf Saar (ZBB) gefertigt. Am Freitag, 5. Mai, haben Ober-

tes Gebrauchtgüterkaufhaus, befindet sich auf dem Gelände des ZKE-Wertstoffzentrums Am Holzbrunnen. Gerne haben wir den ZKE deshalb bei seinem neuen Projekt für mehr Umweltschutz unterstützt. Auch die WERTSTATT trägt zum nachhaltigen Konsum in Saarbrücken bei. Hier erhalten gebrauchte Dinge ein neues Leben, indem sie aufgewertet und zum Verkauf angeboten werden.“

So funktioniert die Brauch-Bar

Interessierte können die Brauch-Bar während der Öffnungszeiten des Wertstoffzentrums Wiesenstraße nutzen und dort Gegenstände hinterlegen, die gut erhalten sind und wenig bis keine Gebrauchsspuren haben.

Zum Beispiel:

- Geschirr, Besteck, Töpfe
- Spielzeug
- Deko, Vasen, Schachteln, Bilderrahmen
- Bücher, Schallplatten

Nicht in die Brauch-Bar dürfen:

- Elektrogeräte
- Rauchwaren/Tabak/Alkohol
- Waffen und Munition, Kriegsspielzeug
- Artikel mit besonderer Kennzeichnung „keine Jugendfreigabe, FSK 18, USK 18“ usw.
- Dienstleistungsangebote oder -gesuche
- Geldbeträge oder geldähnliche Angebote (zum Beispiel Gutscheine)
- Angabe von Sonderrufnummern
- Plagiate, Raubkopien
- Hygieneartikel und Lebensmittel



bürgermeister Uwe Conradt, ZKE-Werkleiter Björn Althaus und ZBB-Geschäftsführer Jürgen Quint dieses besondere Angebot offiziell eröffnet. Uwe Conradt: „Die Brauch-Bar ist ein weiterer Schritt zu mehr Nachhaltigkeit in Saarbrücken und fördert den gesellschaftlichen Zusammenhalt. Jeder kann etwas hineinlegen oder herausnehmen. Wer etwas Bestimmtes braucht, muss es also vielleicht gar nicht neu kaufen, sondern kann bei der Brauch-Bar fündig werden. Das schont wertvolle Ressourcen und die Umwelt.“ „Der ZKE unterhält bereits online einen Tausch- und Verschenkmarkt, auf dem gebrauchte Gegenstände eine zweite Chance erhalten. Wir freuen uns, dass wir diese Möglichkeit nun in Zusammenarbeit mit dem ZBB auch live vor Ort anbieten können“, ergänzt ZKE-Werkleiter Björn Althaus. ZBB-Geschäftsführer Jürgen Quint: „Das ZBB kooperiert seit Jahren erfolgreich mit dem ZKE, denn die ZBB-WERTSTATT, Saarbrückens größ-

Die Öffnungszeiten des Wertstoffzentrums Wiesenstraße sind unter www.zke-sb.de/oeffnungszeiten zu finden.

Mehr zur ZKE-Online-Tauschbörse und zur ZBB-WERTSTATT

Unter www.zke-sb.de/tauschmarkt können Bürgerinnen und Bürger nicht mehr benötigte Gegenstände verschenken oder gegen andere Dinge tauschen. Seit 2010 bietet der ZKE die kostenlose Online-Tauschbörse an. Nutzerinnen und Nutzer finden hier unter anderem Möbel, Elektrogeräte, Kinderspielzeug, Kleidung, Bücher und CDs. Wer seine Sachen nicht verschenken möchte, kann sie gegen kleinere Gegenleistungen wie eine Tafel Schokolade, eine Kiste Cola oder eine Packung Windeln tauschen. Außerdem besteht die Möglichkeit, in einem Inserat selbst nach etwas Bestimmtem zu suchen.

In der WERTSTATT des ZBB können Bürgerinnen und Bürger gebrauchte Alltagsgegenstände wie Möbel oder Spielzeug abgeben, die dann durch kreatives Upcycling aufgewertet statt wegwerfen werden. Das Projekt zielt auf die berufliche (Wieder-)Eingliederung von Erwerbslosen und verbindet hierzu verschiedene arbeitsmarktpolitische Instrumente. Das Besondere: Die WERTSTATT bietet einen freien Verkauf, der sich an alle Bürgerinnen und Bürger richtet. Das ZBB unterhält auch Warenhäuser in Burbach und Brebach. Weitere Infos gibt es unter www.wertstatt.zbb-saar.de.



Die Bezirksbürgermeisterin informiert:

Ein besseres Haus für die Feuerwehr

Das Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr Gersweiler, dem Löschbezirk 15, entspricht schon lange nicht mehr den aktuellen Normen. Dies gilt für das Gerätehaus wie auch für die Umkleidemöglichkeiten und Sanitäranlagen. So begannen bereits Ende 2021 die Arbeiten für den Anbau einer Umkleideeinrichtung mit angeschlossener Sanitäranlage, damit sich zukünftig Frauen wie Männer separat umziehen können.



Der Anbau schließt rückwärtig an die Fahrzeughalle an und wird durch drei Türen über die Fahrzeughalle erschlossen. Das Gebäude wurde in Massivbauweise gefertigt, die Tragkonstruktion besteht aus Stahlbetonstützen, die mit Dämmsteinen ausgemauert sind. Das Dach ist als Pultdach mit Metalleindeckung ausgeführt. Gleichzeitig wurden Brandschutztüren eingebaut und eine Außentreppe gebaut, die den zweiten Fluchtweg aus den Aufenthaltsräumen sichert. Bereits abgeschlossen ist der Umbau der Fahrzeughalle, so haben die Jugendfeuerwehr und die Geräterwarte nun ausreichend Räumlichkeiten zur Verfügung. Der Bezirksrat hatte eine Photovoltaikanlage auf dem Dach des Gebäudes vorgeschlagen, die Stadt soll bei Um- und Neubauten ein Vorbild sein – meinte der Bezirksrat. Leider jedoch wollte die Stadtverwaltung davon nichts wissen. Bedingt durch Unwägbarkeiten im Bestand, fehlerhafter Ausschreibung der Außenfassade und der allgemeinen Erhöhung der Baupreise war der vorgesehene Kostenplan nicht mehr zu halten, so entstehen Mehrkosten in Höhe von 108.000 €, die der Stadtrat freigegeben hat. Daher gibt es nun auch die Stiefelwaschanlage, die vergessen worden war. Bis alles fertig ist, wird es aller Erfahrung nach noch einige Zeit dauern, doch der Grundstein der Erneuerung ist gelegt. Ich freue mich, dass die Feuerwehr in Gersweiler bessere Arbeitsbedingungen erhält, hat sie doch neben ihrer unverzichtbaren Schutzfunktion auch eine große Bedeutung für das Miteinander im Ort.

Ich wünsche Ihnen eine schöne Sommerzeit.

Bei Rückfragen: isolde.ries@saarbruecken.de, Tel.: 0681-9055311

Ihre Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries

Albert-Einstein-Gymnasium erfolgreich beim Informatik-Biber



Bei Jugendlichen das Interesse für

durchdacht. Der Wettbewerb findet jährlich im November statt. Im Frühjahr gibt es dann die



Informatik wecken, Begabungen entdecken und fördern: das ist das Ziel der Informatikwettbewerbe, an denen das Albert-Einstein-Gymnasium jedes Jahr mit vielen Schülerinnen und Schülern teilnimmt. Der Wettbewerb 'Informatik-Biber' ist ein Online-Test mit Aufgaben zur Informatik. Er erfordert Köpfchen, aber keine Vorkenntnisse, heißt es von den Veranstaltern. Die Aufgaben in jeder Altersgruppe sind in die Schwierigkeitsstufen leicht, mittel und schwer eingeteilt. Ob es um das Stapeln von Bonbons ging, um das Bauen eines Biberburgers nach bestimmten Regeln, um die Verschlüsselung von Wörtern oder um Färbungsprobleme, stets werden so ganz nebenbei typische Strukturen, Algorithmen und Denkweisen der Informatik

Ergebnisse. Insgesamt haben beim letzten Informatik-Biber 316 Schülerinnen und Schüler des Albert-Einstein-Gymnasiums mitgemacht und tolle Erfolge erzielt, nämlich fünf erste Preise, fünfzehn zweite Preise. 97 Schülerinnen und Schüler erreichten einen dritten Rang. Die Möglichkeit, auch in Zweiertteams zu arbeiten, wurde mehrfach genutzt. Nach der Verteilung der Urkunden und Preise ging es in die Aula zum Gruppenfoto. Die Schulgemeinschaft beglückwünscht alle Schüler für ihre hervorragenden Leistungen und dankt den Lehrkräften, die unter der Federführung von Informatiklehrer Patrick Dreher jährlich die Durchführung der Informatik-Wettbewerbe ermöglichen.

i.A. Susanne Molz



Reit- und Voltigierverein St. Arnual e.V.
Reitanlage Am Alten Wasserturm
Am Hasenbühl 19, 66128 Saarbrücken
Tel.: 0176-6422 3119

Internet: www.rvv-st-arnual.de e-mail: oschmann3007@gmail.com

Ferienkurse:

Montag, 07.08. - Freitag, 11.08.2023
Montag, 21.08. - Freitag, 25.08.2023



- > 5 Tage von 10 - 16 Uhr
- > für Kinder von fünf bis 13 Jahren
- > Wir beginnen morgens mit Pferdepflege, dann wird voltigiert, nach einem leckeren Mittagessen machen wir Spiele, basteln oder lernen etwas über Pferde. Als Abschluss gibt es Kuchen.
- > Mittagessen, Getränke, Obst und Nachmittagsimbiss im Preis inbegriffen
- > Buntes Programm rund ums Pferd

Kosten: 115,-- €

Anmeldung unter:

Tel. Nr.: 0176 - 6422 3119 oder

E-mail: oschmann3007@gmail.com

Bank: Sparkasse Saarbrücken, IBAN: DE36 5905 0101 0011 9209 84, BIC: SAKSDE55XXX



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH **Klärgrubenkurzschließung!**

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022

Alles Klar wo
Abfluß-AS war

Landeshauptstadt ruft zu Blumen-Fotowettbewerb im Internet auf

SAARBRÜCKEN
Mit der „Blühendes-Saarbrücken-Foto-Challenge“ sucht die Landeshauptstadt die schönsten Blumen- und Blüten-Fotos aus der Stadt. Interessierte können ihre Fotos unter dem Betreff „Foto-Challenge“ per E-Mail an internet@saarbruecken.de einsenden. Anschließend lädt die Landeshauptstadt eine Auswahl der Bilder auf ihrem Instagram-

Profil hoch. Das Foto mit den meisten „Gefällt mir“-Angaben gewinnt einen 50 Euro-Gutschein für den Einkauf bei der Gärtnerei Birkenmeier (Bereich Staudengärtnerei) in Saarbrücken. Der Wettbewerb läuft bis Mittwoch, 31. Mai. Weitere Informationen und die Teilnahmebedingungen gibt es unter www.saarbruecken.de/fotochallenge.

i.A. Cornell Paul



Der Sozialverband VdK ist ein gemeinnütziger Verein, der sich für soziale Gerechtigkeit und Sicherheit für alle Menschen einsetzt und für die Interessen sozial Schwächerer kämpft. Unser VdK Ortsverband Gersweiler + Klarenthal

Sozialverband VdK

renthal lädt zum 1. Stammtisch am 23. Mai 2023 in die AWO Klarenthal ein. Ab 17:00 stehen die Vorstandsmitglieder für ein Kennenlernen und Gespräche zur Verfügung. Wir wollen den Stammtisch gerne regelmäßig machen. Die Termine werden jeweils in der örtlichen Presse veröffentlicht. Interessierte Bürger/innen sowie alle Mitglieder/innen sind dazu herzlich eingeladen.

Der Vorstand



MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de
Tel: 0 68 98 / 79 59 266 • Fax 0 68 98 / 49 60 534
Mobil: 0151 / 19 64 89 11

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!



(0681) 968 657 25

www.vlh-gersweiler.de Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Jetzt anmelden für die „Tage der bildenden Kunst 2023“

Die Landeshauptstadt Saarbrücken lädt zur Teilnahme an den „Tagen der bildenden Kunst 2023“ am Samstag und Sonntag, 23. und 24. September, ein. Künstlerinnen und Künstler sowie Galeristinnen und Galeristen können die Veranstaltung auch dieses Jahr wieder mitgestalten und sich bis Donnerstag, 15. Juni, zur Teilnahme anmelden. Ateliers und Galerien sollten an beiden Tagen von 11.00 bis 18.00 Uhr geöffnet sein. Am Samstag können zwischen 14.00 und 18.00 Uhr auch individuelle Öffnungszeiten vereinbart werden.

Über die „Tage der bildenden Kunst“
Besucherinnen und Besucher können bei den „Tagen der bildenden Kunst“ einen Kunstspaziergang durch Ateliers und Galerien unternehmen. Zahlreiche Saarbrücker Kunstschaffende präsentieren dort aktuelle Werke.

Weitere Informationen zur Anmeldung:
Telefon: +49 681 905-4901,
E-Mail: kulturamt@saarbruecken.de,
Internet: www.saarbruecken.de/tagederkunst

i. A. Cornell Paul



Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal

(06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 24. Mai 2023, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 2. Juni 2023





News Mai 2023 - Teil 2 TC Blau-Weiß Gersweiler



Unsere Jugendarbeit Kinder und Tennis

Spiel, Satz und Sieg. Warum sollten bereits die Kleinsten dieser bekannten Redewendung nahekommen? Auch wenn die Fußstapfen von Boris Becker, Steffi Graf und Angelique Kerber zu groß sein sollten, ist Tennis für Kinder ein geeigneter Sport. Durch das Tennisspielen lernen sie auf spielerische Weise ihre eigenen Fähigkeiten kennen, fördern ihre körperliche und geistige Entwicklung. Mit dem Schläger den Ball richtig zu treffen, weckt schnell den kindlichen Ehrgeiz und kann schon Kindergartenkindern viel Freude machen. Was spricht noch dafür, dass dein Kind Mitglied im Tennisverein werden sollte?

Tennis-Kindertraining ist Riesen-Spaß

Wenn sie erst einmal den Spaß daran entdeckt haben, ist Bewegung für die meisten Kinder eine große Freude. Sie lieben es, mit Freunden zu toben und ihre eigenen Fähigkeiten immer wieder aufs Neue auszuprobieren. Diese Kriterien greifen auch beim Tennis für Kinder: Schließlich geht es beim Training in der Mannschaft erst einmal darum, den Spaß am Sport zu vermitteln und zu zeigen, wie man mit Schläger und Ball am besten umgeht. Wenn die Kleinen Koordinationsübungen wie das „Eierlaufen“ erfolgreich durchführen, erfüllt sie das mit Stolz. Zudem zeigt es ihnen, was sie mit Übung alles erreichen können. Generell ist das Training universell und sehr abwechslungsreich: Auf dem

Tennistrainingsplan für Kinder stehen sowohl Werfen, Fangen und Dribbeln als auch Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit und Schnelligkeit. Die Trainer gestalten die Übungen zudem so, dass Tennis den Kindern Freude macht. Wie sie auf fliegende, springende und rollende Bälle reagieren sollen, wird daher spielerisch trainiert.

Welche Fähigkeiten fördert Tennis?

- **Gesundheit:** Beim Tennis wird die gesamte Muskulatur gestärkt. Dies beugt unter anderem Haltungsschäden vor.
- **Motorische Fähigkeiten:** Beim Balltraining wird die Hand-Augen-Koordination gefördert.
- **Kognitive Fähigkeiten:** Beim Tennis lernen Kinder, ihren Körper und ihre Fähigkeiten besser einzuschätzen.
- **Soziale Fähigkeiten:** Durch die positiven Erlebnisse beim Spielen werden das Selbstwertgefühl und Selbstvertrauen Deines Nachwuchses gestärkt.

Das beste Alter für Kinder um mit dem Tennis zu beginnen

Für viele Eltern stellt sich irgendwann die Frage, in welchem Alter ihre Kinder mit dem Tennistraining anfangen sollten oder können. Eine pauschale Antwort ist hier leider nicht möglich. Dies hängt in erster Linie von den körperlichen Fähigkeiten des Kindes ab. Egal ob das Kind vier, fünf oder sechs Jahre alt ist, es muss in der Lage sein, einen entsprechenden (Mini- oder Bambini-) Tennisschläger in der Hand halten zu können. Weiterhin muss es die motorischen Fähigkeiten

haben, einen speziellen leichteren und langsameren Anfängerball (Methodikball) richtig einschätzen zu können und zielgerichtet eine Schlagaktion ausführen zu können. Natürlich muss das Kind nicht von Anfang an den Ball übers Netz in das gegnerische Feld schlagen können. Ein guter Trainer baut das Tennistraining für die aller kleinsten Anfänger systematisch und mit tennispezifischen Koordinations- und Ballgewöhnungsübungen auf. Dadurch wird erstmal ganz unabhängig von der richtigen Schlagtechnik für Vor- oder Rückhand das richtige Einschätzen des Balls trainiert, das Ballgefühl des Kindes geschult, und die koordinativen Fähigkeiten des Kindes verbessert. In diesem Stadium des Tennistrainings entscheidet es sich, ob der Tennistrainer dem Kind genügend Spaß und Erfolgserlebnisse vermitteln kann. Davon hängt es ab, wie lange sich das Kind im Tennistraining konzentrieren kann, und wie gut das Timing, das Ballgefühl und die Koordination des Kindes werden. Der systematisch geplante Aufbau des Tennistrainings ist entscheidend für eine kontinuierliche Steigerung des Kindes, was immer zu mehr Spaß und Motivation am Tennistraining führt. Ein wichtiger Aspekt für

ein frühzeitiges und kompetentes Tennistraining ist auch die Vermeidung von Verletzungen und Folgeschäden, wie zum Beispiel einem Tennisarm, weil sich das Kind von Anfang an die richtige Schlagtechnik angewöhnt.

Fazit: Je nach körperlicher Konstitution kann ein Kind durchaus mit dem vierten, fünften oder sechsten Lebensjahr mit dem Kindertennis beginnen. In jedem Fall ist aber ein gut ausgebildeter und vor allem engagierter Tennistrainer ebenfalls ein sehr wichtiger Faktor, damit die Kinder von Anfang an den weißen Sport richtig lernen und lange daran Spaß haben. Der TC-Gersweiler bietet ein diesbezügliches Training an. Wir arbeiten dabei mit der Tennisschule TMC (Inhaber der saarländische Landesjugendtrainer Carsten Marco) zusammen. Kinder bis 13 Jahre sind beitragsfrei. Es fallen lediglich die Kosten für die Trainer an. Um festzustellen, ob ihr Kind überhaupt Interesse bzw. Spaß am Tennisspielen hat, bieten wir auch Schnupperstunden an. Melden sie sich unter unserer Emailadresse: info@tc-gersweiler.de oder setzen Sie sich mit Willi Verch, Email: wverch@aol.com bzw. Tel. 0171-8371424 in Verbindung.

W. Verch



Veranstaltungstermine

Abwechslungsreiche Rundwanderung auf dem Gersweiler Wasser-Weg Es erwartet die Teilnehmenden eine schöne und abwechslungsreiche Tour, ca. 9 km, im Gersweiler Wald. Auf Waldwegen und Waldpfaden wird zusammen mit Stefan Kees, Naturschutzbeauftragter im Gemeindebezirk Quierschied, die Natur erkundet. Die Strecke führt aber auch an einigen Sehenswürdigkeiten und Orten (z.B. Wassertürme, ein Waldlehrpfad) vorbei, die für die Bevölkerung in früherer Zeit hinsichtlich der Versorgung von großer Bedeutung waren. So ist der alte Wasserturm das erste Bauwerk in Gersweiler, für das in größerem Umfang Stahlbeton verwendet wurde. Bemerkung: Gefälle Hinweg ca. 2,4%, Steigung Rückweg ca. 1,9%

Kurs 8637

Stefan Kees, Naturschutzbeauftragter
Sonntag, 25.06.2023, 14:00 – 17:00 Uhr, EUR 5,00

Treffpunkt: Festplatz Gersweiler,
Am Zimmerplatz 1a, in Saarbrücken

Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

**VISION
PFLEGE**

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84



Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)
Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de

AWO Gersweiler tanzt in den Mai

Der Frühling ist angekommen und die Senioren der AWO Gersweiler wagten ihr erstes Tänzchen in den Mai. Mit der musikalischen Begleitung am Akkordeon durch Hubert waren die Besucher*innen zum wöchentlichen Seniorennachmittag schnell in Feierstimmung

Jeden Donnerstagnachmittag treffen sich die Senioren*innen zum Plaudern, Kaffeetrinken und fröhlichen Zusammensein in der AWO Gersweiler. Jeder ist willkommen auch wenn man nicht Mitglied in der AWO ist. Die betreuenden Damen des AWO-Teams haben



und haben ein flottes Tänzchen auf das Parkett gelegt. Außerdem gab es etwas Besonderes zu feiern, Frau Mathilde Bender feierte ihren

immer eine Überraschung parat. Weitere Events über den Sommer hinweg sind in der Planung. In der AWO wird nicht nur gefeiert,



100. Geburtstag in der AWO Gersweiler. Die Vorsitzende Frau Edith Fischer konnte ihr im Beisein der anwesenden Nachmittagsgäste alles Gute wünschen. Natürlich wurde mit entsprechender Begleitmusik auch ein Geburtstagständchen von allen gesungen. Zur großen Freude aller wurde anschließend das Glas gehoben.

auch kann man etwas dazulernen. Demnächst werden im Rathaus Gersweiler Kurse zum Arbeiten am Computer für unseren älteren Bürger*innen angeboten und dazu kostenfrei. Hierüber werden wir noch zeitnah berichten. Senioren-Nachmittag, jeden Donnerstag 14:30 – 17:30 Uhr

Ihr AWO-Team

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH

Meisterbetrieb

Seehoßstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

MSF Gersweiler Fahrer auch beim PKW Auftakt erfolgreich



Nach dem gelungenen Saisonauftakt im Kart-Slalom am 23. April für die Motorsportfreunde Gersweiler, ging es am 30.04. ebenso erfolgreich weiter bei der Automobil Slalom Meisterschaft auf dem Gelände der Fordwerke in Saarlouis. Bei den Einsteigern (Fahrer ohne Führerschein, die in einem, vom ADAC bereitgestellten PKW mit Instructor fahren) wurde Daniel Heizenreider in seinem allerersten Rennen 4ter, gefolgt von Jannis Scherer und Kiara Kohn. Einen richtig tollen Start haben unsere Rookies hingelegt. Alle Podestplätze gingen an den MSF Gersweiler. Den 1ten Platz sicherte sich Leon Reeb, gefolgt von Lars Michalke und Silas Grub. Glückwunsch für diese tolle Leistung. Auch im Clubsport (fahren mit den eigenen PKW's) konnte sich die Leistung sehen lassen. In der Klasse S1 erfuhr sich Leon Reeb von 14 Fahrern den 2ten Platz, Eric Reeb wurde 6ter. In der kleinsten Gruppe, der S2 mit nur 4 Startern, wurde Florian



Dieudonné 2ter. Ganz oben auf dem Podium stand in der S3 dann Silas Grub, der sich erfolgreich gegen 8 Starter durchsetzte. Ingo Fath wurde in der S4 7ter von 7 Fahrern. In der Klasse S6 konnte wieder ein Fahrer vom MSF punkten. Lars Michalke wurde 1ter, Martin Michalke sicherte sich den 5ten Platz von insgesamt 9 Startern. Auch hier einen herzlichen Glückwunsch an all unsere Fahrer. Jetzt heißt es weiter Daumen drücken und hoffen, dass die Saison weiter so erfolgreich verläuft.

Susanne Reeb

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen

– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Pflege
Dunkel & Mertes
GmbH

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Salü Sommer – Bahn frei für die Freibadsaison



Die Freibadsaison in den Saarbrücker Bädern begann am Montag, 15. Mai. Die Kombibäder Altenkessel und Fechingen sowie das Schwarzenbergbad haben montags bis sonntags von 9.00 bis 20.00 Uhr geöffnet. Im Freibad Dudweiler ist der Badebetrieb nur eingeschränkt möglich: Für voraussichtlich drei Wochen stehen täglich von 14:30 bis 20.00 Uhr nur das Nichtschwimmer- und das Planschbecken zur Verfügung. Das Schwimmerbecken kann vorerst wegen eines Scha-

dens nicht genutzt werden. Bis der Schaden behoben ist, können die Schwimmer montags bis sonntags zwischen 7.00 und 13.00 Uhr ins Hallenbad Dudweiler ausweichen. Spaß und gute Laune bieten verschiedene Sportangebote. In den Sommerwochen wird beispielsweise mittwochs Wassergymnastik im Fechinger Freibad angeboten. Das Kombibad Altenkessel veranstaltet einen Aquajogging-Kurs in den Sommerferien. In allen Bädern steht zu bestimmten Zeiten eine Speedbahn für sportliche Schwimmer zur Verfügung. Im Schwarzenbergbad können Frühaufsteher dienstags,

Wir suchen ständig Ein- & Zweifamilienhäuser, sowie Eigentumswohnungen für vorgemerkte Kunden!



HSR-Immobilien GbR • Breslauer Straße 12 • 66128 Saarbrücken
Tel.: 0681 / 70 96 02 52 • www.hsr-immobilien-gbr.de

donnerstags und freitags jeweils ab 7.00 Uhr in ruhiger Atmosphäre ihre Bahnen ziehen. Im Kombibad Altenkessel ist das morgendliche Wasservergnügen immer mittwochs möglich. Je nach Wetterlage endet die Freibadsaison am 10. September 2023. In der Freibadsaison bieten die Saarbrücker Bäder ab 17:30 Uhr eine vergünstigte Feierabendkarte an. Für alle Saarbrücker Bäder gibt es ein Familienangebot, das den Eintritt deutlich verbilligt. Jugendliche bis 17 Jahre zählen hier als Kind. Für Stammgäste lohnt sich

weiterhin die Multicard. Mit der Multicard erhalten Badegäste bis zu 20 Prozent Rabatt je nach Kartenwert. Während der Freibadesaison sind auch Saisonkarten erhältlich. Die vergünstigten Saisonkarten sind nicht übertragbar. Die Karten sind in allen Saarbrücker Bädern gültig. Freibadspaß mit Busanschluss. Einen detaillierten Überblick über die Busverbindungen gibt die App des saarVV oder online unter www.saarfahrplan.de. Weitere Informationen unter www.saarbruecker-baeder.de.

H₂O GmbH

Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

Feuchtigkeitsmessung;
Leckageortung;
Rohrverlaufsbestimmung;
Endoskopie;
Thermografie (Infrarot);
Wand- / Boden-/Dämmschicht-
und Deckentrocknung;
Bau- und Gerätetrocknung;
Kanalverfilmung und -ortung;
Geruchsneutralisation;
Wasserschadenbeseitigung;
Fachgerechte Schimmelbeseitigung;
Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22

Fax: (0 68 98) 29 77 11

E-Mail: info@h2o-gmbh.net

ACHTUNG, jetzt ist die Zeit der Bienenschwärme!

Sie haben einen Bienenschwarm in Ihrem Garten oder in der Nähe Ihres Wohnortes entdeckt?

Dann bitte die Imker des Gartenbauvereins Gersweiler-Ottenhausen e.V. informieren! Wir fangen das Bienenvolk ein und geben ihm ein neues Zuhause.



Foto: Harald Thoma

Nektar & Ambrosia
IMKER COOPERATIVE Gersweiler



Kontakt-Telefon
0160-99 30 28 52

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölsplüfung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.



„Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel.“

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Taxi Ziemer

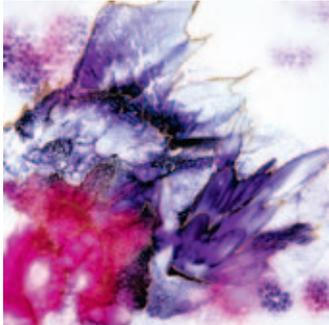
0681-70777

Krankenfahrten, Dialyse, onkol. Chemo- od. Strahlentherapie, Fahrten zur Reha oder Kur.

Ausstellung „Farbenrausch“ von Angela Leinenbach und Werner Guthörl Noch bis 2. Juni 2023 im Alten Rathaus Völklingen



Ab dem 8. Mai 2023 stellten Angela Leinenbach und Werner Guthörl ihre Werke im Rahmen der Ausstellung „Farbenrausch“ im Alten Rathaus



Völklingen aus. Die Vernissage fand am Montag, 8. Mai 2023, im Alten Rathaus Völklingen statt. Interessierte sind herzlich eingeladen, der Eintritt ist frei. Präsentiert werden die in leuchtenden Farben gehaltenen Ge-

mälde von Angela Leinenbach sowie Fotografien von Werner Guthörl. Angela Leinenbachs Werke zeigen meist abstrakte Motive, die unter anderem in den Techniken PanPastel und Resin Art entstanden sind. Werner Guthörl bringt in seinen Fotografien großformatige Blüten zum Leuchten. Durch den Druck auf gebürstetem Alu-Verbund erhalten die Bilder



einen besonderen Glanz und eine beeindruckende Farbsättigung. Bis zum 2. Juni 2023 kann die Ausstellung während der Öffnungszeiten des Alten Rathauses kostenlos besucht werden.

„Deine Stadt sagt Danke!“, Landeshauptstadt dankt Ehrenamtlichen mit Fest im DFG

Mit einem Fest unter dem Motto „Deine Stadt sagt Danke!“ im Deutsch-Französischen Garten (DFG) hat die Landeshauptstadt Saarbrücken am Samstag, dem 6. Mai, Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtler gedankt. Oberbürgermeister Uwe Conrads begrüßte die Gäste: „Tagtäglich engagieren sich unzählige Menschen in Saarbrücken ehrenamtlich für unsere Stadtgesellschaft. Mit viel Herzblut kümmern sie sich um das Wohl

Institutionen und Vereinen aus den Bereichen Kultur, Sport, Soziales und Umwelt. Vor der Konzertschüssel hatten die Gäste die Gelegenheit, sich miteinander und mit OB Conrads auszutauschen und sich untereinander zu vernetzen. Die Saarbrücker Stadtkapelle sowie junge Künstlerinnen und Künstler des Vereins 2. Chance begleiteten die Veranstaltung musikalisch. **Ersatzveranstaltung für den Neujahrsempfang**



anderer Menschen. Füreinander einzustehen ist wichtig – das hat sich gerade auch in den schwierigen letzten Jahren verstärkt gezeigt. Ich bedanke mich herzlich bei den Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtler, die durch ihren Einsatz das Leben in unserer Stadt bereichern.“ Insgesamt rund 500 Ehrenamtliche und Institutionen waren vor Ort. Darunter waren unter anderem Personen aus Ortsinteressen- und Stadtteilvereinen, Grün-, Tier- und Baumpaten, Mitglieder freiwilliger Rettungsdienste und weitere Vertreterinnen und Vertreter von

Der Neujahrsempfang der Landeshauptstadt hatte in diesem Jahr aufgrund der Energie- und der Corona-Krise nicht stattgefunden. Die Mehrzahl der Gäste des Neujahrsempfangs waren stets Ehrenamtliche, deren Arbeit die Landeshauptstadt mit der Veranstaltung würdigen möchte. Wie bereits im Zuge der Absage des Neujahrsempfangs angekündigt, hat die Stadt aufgrund der Bedeutung des Ehrenamtes für das gesellschaftliche Leben mit dem Fest eine Ersatzveranstaltung durchgeführt.



Werner Pöb Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498
E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

1959  2023

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
 Heizungsbau
 Öl- und Gasfeueranlagen
 Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF
Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

Kath. Kirchengemeinde Saarbrücken Heiliger Christophorus Profanierung der Kirche St. Michael, Gersweiler

Am 3. Juni werden wir Weihbischof Gebert begrüßen, denn er feiert mit uns die letzte Heilige Messe in der Kirche St. Michael Gersweiler. Zu diesem Gottesdienst um 18.00 Uhr lade ich alle Gläubigen unserer Pfarrei sehr herzlich ein. Dieser Schritt bildet eine Zäsur und tut weh. Es gilt ja Abschied zu nehmen von einer Kirche, einem Gotteshaus, das für viele Menschen Heimat war, wo die Sakramente gespendet und unzählige Gottesdienste gefeiert wurden und wo Gläubige eine tragfähige Gemeinschaft erleben konnten. Ich kann an dieser Stelle nur von Herzen VERGELT'S GOTT und DANKE sagen all jenen, die auf welche Weise auch immer unsere Kirche St. Michael in den

vergangenen Jahrzehnten geprägt und ihr ein Gesicht gegeben haben, die sich mit ihren Talenten und Begabungen eingebracht haben. Ich will auch an jene denken, die uns im Glauben vorangegangen sind und die den Glauben treu bewahrt und weitergegeben haben. Sie schließen wir ganz besonders in die Messfeier am 3. Juni ein. Im Anschluss an den Gottesdienst soll es Möglichkeit zur Begegnung im Saal des Volkshauses geben. Für das leibliche Wohl wird Partyservice Inglen sorgen. Um aber eine gute Planung machen zu können und kein Essen zu verschwenden, bitte ich um Anmeldung in unserem Pfarrbüro bis zum 31. Mai unter der Tel.-Nr. 06898/850860.

Pastor Lars Meiser

CVJM-Klarenthal Veranstaltungskalender Juni/Juli

Der CVJM-Klarenthal möchte mit regelmäßigen Veranstaltungen zum sozialen Leben unserer Dorfgemeinschaft beitragen. Aus diesem Grund bieten wir wieder folgende Events an:

Dienstags von 16.00 bis 17:30 Uhr. „Maltreff“ für Grundschulkinder. Wir erzählen eine biblische Geschichte, malen, spielen und essen gemeinsam. Jeden zweiten Donnerstag im Monat treffen wir uns von 19:00 bis ca. 21.00 Uhr zu Crossroads. Wir diskutieren über alltägliche Lebensthemen im Einklang mit dem christlichen Glauben. Nächster Termin ist der 1. Juni. Jeden Freitag um 19:00 Uhr findet unser Posaunenchor statt.

Vom 3. auf den 4. Juni wollen wir mit unseren Grundschulkindern auf der Pfarrwiese zelten. Beginn Samstag 17:00 Uhr. Sonntagmorgen ab 9:00 Uhr möchten wir gemeinsam Frühstückten und danach mit den Eltern und den Kindern kreativ arbeiten. Wenn Sie Fragen zu unserem Verein haben oder wenn Sie sich gerne engagieren würden, sprechen Sie uns an, bei uns ist viel Platz für Ideen und gute Gemeinschaft. Wir wünschen Ihnen eine gute, gesegnete Zeit.

Kontakt:

Karin Fuhrmann,
CVJM Klarenthal
Telefon: 0176-98178830
fuhrmann.korsika@web.de

Mitgliederversammlung der SPD Gersweiler mit Delegiertenwahlen

SPD Am Freitag, 26. Mai, trifft sich der SPD-Ortsverein Gersweiler um 18.30 Uhr in den Räumen der Arbeiterwohlfahrt im Alten Rathaus zu einer Mitgliederversammlung. Im Mittelpunkt der Veranstaltung steht die Wahl von Delegierten zu den verschiedenen Parteikonferenzen, vor allem aber auch die Vorbereitung der Kommunalwahl 2024, wie der Ortsvereinsvorsitzende

Bernd Weber mitteilt. Unter anderem sollen die Kandidatinnen und Kandidaten für die Regionalversammlung, den Stadtrat und den Bezirksrat nominiert werden. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen. Damit das harte Wählen erträglicher gestaltet wird, gibt es nicht nur informative Berichte der Mandatsträgerinnen und Mandatsträger, sondern auch einen kleinen Imbiss.

Bernd Weber

Verkürzte Qualifizierung zur Kindertagespflegeperson für Fachkräfte Infoveranstaltung der Servicestelle Kinderbetreuung & Kindertagespflege am 26. Juni

Im September 2023 startet in Saarbrücken eine verkürzte Qualifizierung zur Kindertagespflegeperson speziell für Interessierte, die bereits über eine abgeschlossene Ausbildung als pädagogische Fachkraft verfügen. Die Servicestelle Kinderbetreuung & Kindertagespflege bietet dazu am Montag, 26. Juni, 18.00 Uhr, eine Infoveranstaltung in der Katholischen Familienbildungsstätte in Saarbrücken (Ursulinenstraße 67) an. Um vorherige Anmeldung wird gebeten. Die Qualifizierung findet berufsbegleitend in Abend- und Wochenendform statt und dauert drei Monate. In insgesamt 80 Unterrichtseinheiten werden die Teilnehmenden mit dem rechtlichen Rahmen, dem Aufbau der Selbstständigkeit und den besonderen Anforderungen des Tätigkeitsfeldes vertraut ge-

macht. Zudem erarbeiten sie ihre eigene pädagogische Konzeption. Die abgeschlossene Qualifizierung ist u.a. Voraussetzung zur Beantragung der Pflegerlaubnis beim zuständigen Jugendamt. Für Teilnehmende aus dem Regionalverband Saarbrücken ist die Qualifizierung gebührenfrei. Kindertagespflegepersonen können selbstständig tätig werden und in eigenen oder angemieteten Räumen ihre eigene Kindertagespflegestelle aufbauen. Auch besteht die Möglichkeit, im Angestelltenverhältnis bei einem Träger in einer Großtagespflegestelle tätig zu werden.

Kontakt:

Servicestelle Kinderbetreuung & Kindertagespflege, Futterstraße 3, 66111 Saarbrücken, Tel. 0681 8308626, E-Mail info@service-kinderbetreuung.de.

Winfried Blum

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abholservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!

Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20

ENTSORGUNGS-FACHBETRIEB
Wir sind zertifiziert
gemäß der Normen
DIN EN ISO 9001
DIN EN ISO 14001

SPD Gersweiler führt erfolgreiche Müllsammelaktion durch

SPD Ob am Ortseingang, am Ottenhauser Berg, im Bereich von Friedhof und Zimmerplatz oder diesmal schwerpunktmäßig am Sprinkshaus und Candelsbrunnen – für

sitzenden Bernd Weber. „Gerade die besonders schlimmen Müllablagerungen an der Einmündung der Krughütter Straße in Richtung Sprinkshaus lassen uns nur kopfschüttelnd zurück“, meint der

mit der wir nun schon seit rund 20 Jahren das Bewusstsein für die Bedeutung eines sauberen Erscheinungsbilds von Gersweiler stärken wollen“. Weber dankte den zahlreichen Teilnehmerinnen



die zahlreichen Teams der SPD Gersweiler gab es bei der diesjährigen Müllsammelaktion wieder alle Hände voll zu tun. „Leider!“, so das Fazit des Ortsvereinsvor-



SPD-Vorsitzende. Umso wichtiger sei es, auf allen Ebenen für Müllvermeidung und geordnete Müllentsorgung zu werben – „auch mit jährlichen Aktionen wie unserer,



und Teilnehmern, aber auch allen Bediensteten des Zentralen Kommunalen Entsorgungsbetriebs, die das ganze Jahr über für ein sauberes Ortsbild sorgten.

Bernd Weber

Stellenausschreibung Neubesetzung Pfarramt (m/w/d)

In seiner letzten Sitzung vom 14. März hat der VR beschlossen, die Stelle einer Pfarrsekretärin/eines Pfarrsekretärs mit einem Stundenumfang von 30 Wochenstunden neu zu besetzen. Darum suchen wir möglichst zeitnah eine Person, die die vielfältigen Aufgaben im Pfarramt übernimmt. Die Vergütung richtet sich nach der Kirchlichen Arbeits- und Vergütungsordnung des Bistums Trier (KAVO).

Das Anforderungsprofil umfasst:

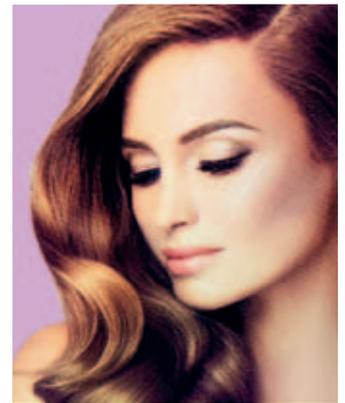
- Allgemeine Sekretariatsaufgaben
- Erstansprechpartner/in für Besucher/innen und Gäste des Pfarrbüros.
- Annahme von Messstipendien, Aufnahme von Tauf-, Trau- und Bestattungsanmeldungen.
- Führen der Kirchenbücher, Pflege von Datenbanken, inkl. des elektronischen kirchlichen Meldewesens.

- Bearbeitung und Erstellung von Texten für unsere Medien, z.B. Pfarrbrief, Flyer, Homepage.
- Unterstützung des Pastoralteams und (begrenzt) der ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen.
- Zuarbeit für die Rendantur, z. B. in der Vorerfassung von Belegen und dem Führen einer Handkasse
- Eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder gleichwertige Fähigkeiten im Bereich Bürokommunikation bzw. Sekretariatsaufgaben werden vorausgesetzt.
- Sie können sicher mit MS 365 und moderner Bürotechnik umgehen.
- Sie sind bereit sich in die besondere Software für Pfarrbüros einzuarbeiten.
- Sie beherrschen die deutsche Sprache sicher in Wort und Schrift.
- Sie arbeiten zuverlässig, verantwortungsbewusst, strukturiert

und selbstständig im Rahmen der Ihnen durch den Pfarrer übertragenen Aufgaben.

- Sie bringen die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten mit.
 - Sie begegnen unseren Besucher/innen freundlich, diskret und sensibel.
 - Sie identifizieren sich mit den Aufgaben, Zielen und Werten der katholischen Einrichtung.
 - Es erwartet Sie ein vielseitiges, abwechslungsreiches und interessantes Aufgabengebiet, wo jeder Tag etwas Neues bringen kann.
- Wenn Sie noch mehr Infos erhalten wollen, können Sie sich gerne an das Pfarrbüro wenden (06898/850860) oder eine Mail (pfarrbuero@pgsb-altenkessel.de) schicken. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: Kath. Kirchengemeinde Saarbrücken Heiliger Christophorus, Blumenstr. 22, 66126 Saarbrücken-Altenkessel.

Für den VR, Pastor Lars Meiser



Öffnungszeiten

Dienstag-Donnerstag und

Freitag: 8:00-17:00 Uhr

Mittwoch: 8:30 -14:00 Uhr

Samstag: 8:00-13:00 Uhr



Hauptstraße 202
66128 Gersweiler

Terminevereinbarung

unter meiner
Telefon-Nr.:

(0681) 7 21 38

Nach Absprache
bieten wir
auch Sondertermine,
außerhalb
unserer normalen
Öffnungszeiten, an.

Wir freuen
uns auf Sie!
Stefanie Verch
und Team

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de



...seit über
75 Jahren!

BEDACHUNGEN
ZIMMEREI

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



CDU fordert mehr Unterstützung für die Wärmestube

CDU Die Wärmestube in Saarbrücken in der Trierer Straße platzt aus allen Nähten. Täglich werden mehr als 100 Bedürftige versorgt, mehr als 300 Personen zählen zum Kreis derer, die die Wärmestube aufsuchen. Der Platz wird eng, die Mitarbeiter sind an der Kapazitätsgrenze angekommen und das Geld wird knapp. Es ist klar, dass unter diesen Bedingungen der Unterstützungsbedarf wächst. „Wir fordern vom zuständigen überörtlichen Träger, dem Land und dem örtlichen Träger, dem Regionalverband Saarbrücken die notwendige zusätzliche Hilfe, die die Wärmestube braucht, um ihre Arbeit machen zu können. Das ist nötig, damit man von wirklicher Hilfe für Menschen in besonderen sozialen Lebenslagen, wie Obdachlose im juristischen Sprachjargon heißen, sprechen kann“, fordert Rainer Ritz, stellvertretender Vorsitzender und sozialpolitischer Sprecher der CDU-Stadtratsfraktion. Die Wärmestube als Tagesaufenthalt mit und ohne Übernachtungsmöglichkeiten verzeichnet ein stetiges Ansteigen der Besucherzahlen, weshalb mehr Raum benötigt wird. Ein besseres Angebot für die Bedürftigen wäre möglich, denn es gibt die Möglichkeit mehr Raum im Nachbargebäude anzumieten. Dort könnten mehrere Plätze für eine Tages Schlafstelle eingerichtet, der Servicebereich ausgeweitet, ein Erstbehandlungszimmer geschaffen und ggf. eine Notschlafstelle für Frauen, für die ein dringender Bedarf gesehen wird, geschaffen werden. „Es muss jetzt gehandelt werden. Das Land und der Regionalverband stehen in der Verantwortung, die notwendigen Mittel bereitzustellen, damit

die Räumlichkeiten angemietet und eingerichtet werden können. Runde Tische und nur zu reden helfen nicht dabei, die Situation zu verbessern. Die Erweiterungsmöglichkeit besteht jetzt! In drei Monaten ist es vielleicht schon wieder zu spät. Auch muss dabei bedacht werden, dass eine Ausweitung des Engagements vom vorhandenen Personal alleine nicht gestemmt werden kann. Das wäre absurd. Das Personal ist jetzt schon an der Kapazitätsgrenze, hier müssen zusätzliche Stellen geschaffen werden.“, so Ritz weiter. Die Wärmestube befindet sich zwar in Landeshauptstadt Saarbrücken statt, diese ist jedoch hierfür nicht zuständig. Trotzdem fördert die Stadt die Einrichtung jährlich mit einem Betrag von 35.000 Euro als freiwillige soziale Leistung. Nach Meinung der CDU-Stadtratsfraktion wäre hier eine moderate Erhöhung denkbar, soweit dies rechtlich und finanziell darstellbar wäre. Land und Regionalverband hingegen sind in der Pflicht, jetzt zu handeln. „Für eine solche moderate Erhöhung würden wir uns einsetzen, wenn das Land und der Regionalverband endlich Farbe bekennen würden. Es nützt nichts, wenn diese nicht ihren finanziellen Pflichten nachkommen dann als Krönung noch kritisieren, der Haushalt der Landeshauptstadt Saarbrücken würde zu viele freiwillige Leistungen beinhalten. Würden die rote Landesregierung und der Regionalverband ihre Hausaufgaben machen, hätten wir die Diskussion gar nicht. Deshalb erwarten wir, dass sich im Interesse der Bedürftigen jetzt endlich was bewegt. Es muss Schluss sein mit dem Duckmäusertum von Land und Regionalverband!“, so Rainer Ritz abschließend.

Alexander Keßler



Wanderfreunde Klarenthal e.V. Termine für die nächsten Wanderungen im Juni 2023

Wanderung am 04.06.2023 – Traumschleife der Gisinger

Wir wandern zum Gallenberg, wo wir bei gutem Wetter Fernblicke zum Dreiländereck und zum Schaumberg haben. Die gesamte Strecke beträgt 11 km mit 200 Höhenmeter. Es wird auch eine kleine Runde von 7 km angeboten. Nähere Infos zu der Wanderung finden sich im Internet unter <http://www.wanderfreunde-klarenthal.de>

Wanderung am 18.06.2023 – Burbacher Waldweiher

1: Ab dem Weiher in Richtung Friedwald, in mehreren Schleifen durch den Wald zurück zum Weiher und um den Weiher herum wieder zur Fischerhütte.

2: Wie oben aber gekürzt.

Da diese Wanderung und die Fahrt mit dem PKW entsprechend organisiert werden muss, bitte bis **Mittwoch, 14.06.2023 15:00 Uhr** bei Petra Rixecker (0 68 98 – 3 79 90) anmelden, mit der Bitte um Angabe, ob mit eigenem Fahrzeug oder als Mitfahrer teilgenommen wird.

Silke Schröder

KSV 1907 Gersweiler



Am 28.05.2023 (Pfingstsonntag) richtet der KSV 1907 Gersweiler das 46.

Internationale Ringerpfingstturnier und fünfte Horst-Hoppe-Gedächtnisturnier im Sportzentrum (Halle) Gersweiler für Mädchen und Jungen aus. Es wird gerungen in den Altersklassen U 14 ab Jahrgang 2009 und U 8 bis Jahrgang 2017, wobei die Mädchen nur in den Altersklassen U 8 und U 11 ringen. Dies betrifft dann die Jahrgänge 2012 bis 2017. Nach dem Wiegen ab 9:00 Uhr wird sofort mit den Kämpfen begonnen.

Wie bedeutend dieses Turnier ist, sieht man daran, dass bis zu 200 Jungen und Mädchen aus Regionen wie Grand Est, Rheinland Pfalz, Baden-Württemberg usw. an diesem Turnier teilnehmen. Der KSV 1907 Gersweiler würde sich sehr über Ihren Besuch freuen. Vielleicht ringt hier auch ein zukünftiger Welt- oder Olympiasieger und Sie können dann sagen, den habe ich damals bei einem Turnier in Gersweiler gesehen. Wie üblich ist bei solchen Turnieren für Speis und Trank bestens gesorgt.

Walter Bucher, Schriftführer KSV 1907 Gersweiler

Online-Seminar „Patientenverfügung – Muss ich das haben?“

„Patientenverfügung – Muss ich das haben?“ ist das Thema eines Online-Seminars, das die Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken am Mittwoch, 14. Juni, von 18 bis 20 Uhr anbietet. Die Juristin Barbara Emanuel, Mitarbeiterin des Betreuungsvereins Saarbrücken und Saar e.V., erklärt anhand praktischer Fälle aus der Betreuungstätigkeit die Grundlagen der Patientenverfügung. Die Teilnahme ist kostenlos. Es geht um die Fragen: Für welche Fälle ist es sinnvoll, eine

Patientenverfügung zu verfassen, und wo liegen die Grenzen? Im Vorfeld können Interessierte auch eigene Fragen einreichen, die im Online-Seminar dann behandelt werden.

Infos und Anmeldung bis 7. Juni: Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken, Tel. 0681 61348, E-Mail fambild-sb@dw-saar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de. Nach der Anmeldung erhalten die Interessierten per E-Mail weitere Infos zum Ablauf.

Winfried Blum

Morschett + Kessler Gebäudetechnik GmbH

Wir installieren Zufriedenheit

- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de



Fachbetrieb für Farbe,
Gestaltung, Erhaltung und Schutz

- ◆ Anstrich, Innen und Außen, Tapezieren
- ◆ Lackierung von Fenster und Türen
Creativ- und Wischtechniken (Betonoptik, Lasurtechnik)
- ◆ Bodenbeläge / Vinyl- und PVC-Belag, Laminat

Zum Teich 14a malerbetrieb-M.Martin@gmx.de
66128 Saarbrücken Mobil: 0176 - 84 53 65 93

30 Jahre Platz des Unsichtbaren Mahnmals und neue Webseite



Am 23. Mai 1993 wurde auf dem Saarbrücker Schlossplatz, das von dem Konzeptkünstler Jochen Gerz und seinen Studierenden seit 1990 geschaffene Unsichtbare Mahnmal gegen Rassismus eröffnet. Der Platz trägt seither den Namen „Platz des Unsichtbaren Mahnmals“. Am 23. Mai dieses Jahres wird eine gezeichnete Mindmap auf der Internetseite des Historischen Museums Saar freigeschaltet welche die Geschichte des Mahnmals erzählt. Außerdem findet um 17.00 Uhr eine Führung statt. Es war und ist ein Denkmal, das man nicht sieht. Dazu war es eines, an dem zuerst heimlich, genauer: illegal gearbeitet wurde und erst, als es bereits viel Raum im Studium und im Stadtraum eingenommen hatte, durch den politischen Willen befördert und zum offiziellen Projekt gemacht worden war. Das von Jochen Gerz in seiner Zeit als Gastprofessor an der Hochschule der Bildenden Künste Saar mit seinen Studierenden im April 1990 begonnene Mahnmalprojekt „2146 Steine – Mahnmal gegen Rassismus“ auf dem Saarbrücker Schlossplatz erzählt viel über das Saarland Ende der 1980er und Anfang der 1990er im Hinblick auf die Politik, die Kunst und die Erinnerungskultur. Vor allem aber beweist es immer noch ein hohes Maß an Gegenwärtigkeit: denn es entsteht nur durch das Wort, in dem man darüber spricht. Die Geschichte des Platzes ist eng verbunden mit der 1989 gegründeten Hochschule der Bildenden Künste Saar. Dorthin berief man den international angesehenen Konzeptkünstler Jochen Gerz



Prof. Jochen Gerz, der Vorsitzende des Zentralrates der Juden Ignatz Bubis, Ministerpräsident Oskar Lafontaine und Stadtverbandspräsident Karl-Heinz Trautmann (v.l.n.r.). © Regionalverband Saarbrücken, Christoph Kiefer

als Gastprofessor. In Saarbrücken sollten seine Studierenden anhand der Stichworte „Faschismus“ und „Abwesenheit“ ein Projekt entwickeln. Das begann klein und endete mit 2146 Steinen, auf deren Unterseite die Namen der bis 1933 in Deutschland vorhandenen Jüdischen Friedhöfe eingemeißelt und anschließend auf dem Schlossplatz verlegt wurden. Die Entstehung und die Reaktion der Medien ist einem Dossier im Institut für aktuelle Kunst im Saarland nachzulesen. Im Auftrag des Historischen Museums Saar erstellte die Autorin Sabine Graf eine Dokumentation mit Interviews der Beteiligten und der Auswertung der Berichterstattung. Dabei galt es, die Legenden von den Fakten zu trennen. So war die Zivilgesellschaft entgegen anderslautender Behauptungen hier nur eingeschränkt gefragt. Das Projekt wurde daher notwendig diskutiert. Unbestritten ist jedoch, dass das Mahnmal eine wichtige Träger: Sponsoren: Stelle in der Erinnerungskultur bis heute einnimmt, weil sich darin



Eröffnung des Unsichtbaren Mahnmals am 23. Mai 1993: Der Vorsitzende des Zentralrates der Juden Ignatz Bubis, Prof. Jochen Gerz, Ministerpräsident Oskar Lafontaine, Stadtverbandspräsident Karl-Heinz Trautmann sowie Ludwig Lipsker, Vorsitzender der Synagogengemeinde Saar (v.r.n.l.)

Konzeptkunst und Gedenken zu einem Format verbanden. Dem folgt die aktuelle Darstellung der Geschichte des Mahnmals. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo sieht im Mahnmal einen wichtigen Beitrag gegen das Vergessen: „Rassismus und Antisemitismus haben in unserer Gesellschaft nichts verloren – sind aber trotzdem da, auch hier bei uns. Deshalb ist es so wichtig, dass wir uns als Gesellschaft mit unserer Vergangenheit befassen. Das Unsichtbare Mahnmal trägt unglaublich viel dazu bei. In unserer Tourist Info im Schloss fragen regelmäßig Menschen, was es damit auf sich hat. Es existiert und wirkt, weil man darüber spricht. Und das seit nunmehr 30 Jahren.“ Museumsdirektor Simon Matzerath betont die enge Verbindung des Mahnmals zum Historischen Museum Saar, denn Jochen Gerz habe in einem Interview 1993 erklärt, dass ihn die in die Ausstellung zur NS-Zeit an der Saar integrierte Gestapozele

mit den Inschriften der Inhaftierten an den Wänden dazu bewegen habe, mit dem Mahnmalprojekt zu beginnen, das Jahre dauern konnte. Auf der Internetseite des Historischen Museums Saar wird am 23. Mai eine von Fiona Arenz und Christian Dietz, beide Absolventen der Hochschule der Bildenden Künste Saar, entworfene, gezeichnete Mindmap freigeschaltet, die von Saartoto gefördert wurde. Darin wird die Geschichte des Mahnmals erzählt. Sie ergänzt ein Memory, das dieselbe Geschichte auf dem Instagram-Account des Museums spielerisch nachempfunden. Ausschnitte aus der Mindmap werden auch auf der Fassade des Museums zu sehen sein. Zudem wird an dem Jahrestag unter dem Titel „Drei Plätze, ein Ereignis“ eine Führung angeboten. Treffpunkt ist um 17.00 Uhr vor der Stadtgalerie Saarbrücken. Die Tour führt vom St. Johanner Markt über den Ludwigsplatz zum Schlossplatz.

Ab 01.07.23 schöne Single- Wohnung in Gersweiler zu vermieten.

2 Zimmer ca 45m², Barrierefreies Bad,
Wohnküche mit Wohnzimmer und kleines
Schlafzimmer. Terrasse und Kellerraum.
430,- Euro Miete und 30,- Euro Nebenkosten
Energiekosten werden direkt mit dem
Versorger abgerechnet. Wärme-Direkt-Service
Telefon: 0177 / 56 06 149

Zait & Kloster
Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

**Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung**

Kostenfreies vhs-Kursangebot „Mama lernt Deutsch“ stark ausgebaut Über 500 Teilnehmende in den vergangenen drei Jahren



Die vhs Regionalverband Saarbrücken hat ihr kostenloses Kursangebot „Mama lernt Deutsch“ in den zurückliegenden drei Jahren aufgrund der hohen Nachfrage stark ausbauen

oder schon länger in Deutschland leben. Während die vhs mit ihren Dozentinnen und Dozenten den Sprachunterricht gestaltet, können die Kinder der Kursteilnehmenden in unmittelbarer Nähe durch Mitar-



können. Während 2020 und 2021 aufgrund der Corona-Maßnahmen nur zehn Kurse mit insgesamt rund 50 Teilnehmenden stattfanden, waren es im vergangenen Jahr schon über 480 Teilnehmende in 34 Kursen. In diesem Jahr sind bereits 14 Kurse gestartet. Bei knapp der Hälfte davon besteht das Angebot einer parallelen Kinderbetreuung. „Die Volkshochschule passt sich den gesellschaftlichen Herausforderungen an und geht stets mit der Zeit. Hierfür ist das Angebot Mama lernt Deutsch ein perfektes Beispiel“, so der Erste Regionalverbandsbeigeordnete Jörg Schwindling. „Mit der gleichzeitigen Kinderbetreuung sind die Kurse für viele Frauen attraktiv, die sonst nicht die Chance hätten, an einem Sprachkurs teilzunehmen. Dies ist nur dank der guten Zusammenarbeit mit unseren Kooperationspartnern möglich“, ergänzt vhs-Direktorin Dr. Carolin Lehberger. So läuft in Zusammenarbeit mit der Diakonie Saar aktuell ein „Mama lernt Deutsch Kurs“ in Saarbrücken Malstatt. Der Kurs richtet sich an Frauen, Mütter und Väter mit wenig Deutschkenntnissen, die neu zugewandert sind

beitende der Diakonie Saar betreut werden. „Viele Familien und vor allem Frauen haben Schwierigkeiten, ein geeignetes Kinderbetreuungsangebot zu finden, um ihren weiteren Berufs- und Lebensweg positiv zu gestalten. Mama lernt Deutsch ist ein wichtiges und gelungenes Kooperationsprojekt mit der vhs, denn hier bündeln sich Spracherwerb, Kinderbetreuung und eine Beratung bei weiteren Fragen zu allen Lebensbereichen durch Mitarbeitende des Stadtteilbüros Malstatt“, betont Stefan Gebhardt, Abteilungsleiter Offene Soziale Arbeit der Diakonie Saar. In der Regel findet der Unterricht zweimal wöchentlich mit je drei Unterrichtsstunden statt. Die „Mama lernt Deutsch Kurse“ dauern insgesamt zehn Wochen. Das kostenlose niedrighschwellige Kursformat dient als Vorstufe zu den Integrationskursen des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge. Es soll Spaß am Deutschlernen vermitteln und einen sozialen Treffpunkt für die Lernenden bieten. Im Vordergrund stehen dabei Themen aus dem Alltag der Teilnehmenden.

Dr. Carolin Lehberger

Pedelec-Verleih heute in Saarbrücken gestartet

In der Landeshauptstadt gibt es ab dem heutigen Montag, 8. Mai, wieder ein Angebot zum Verleih von Pedelecs. Damit erweitert das Unternehmen TIER, das bereits E-Scooter verleiht, sein Angebot in Saarbrücken um Fahrräder mit Elektromotor. Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Saarbrücken ist eine moderne Großstadt. Zu dieser gehören neue Mobilitätskonzepte wie E-Scooter und Pedelecs dazu. Sie sind eine umweltfreundliche und unkomplizierte Alternative zu anderen Verkehrsmitteln und ergänzen diese gut. Unser Ziel: Wir wollen eine gut vernetzte Mobilität für alle schaffen mit einem breiten Angebot an umweltverträglichen Verkehrsmitteln. Das neue Sharing-Angebot ist ein weiterer Baustein dazu.“

stehen zu lassen. Daher begrüßen wir es sehr, dass das Angebot an umweltschonenden Fortbewegungsmitteln in der Landeshauptstadt weiter wächst.“

Aufstellflächen für E-Scooter und Pedelecs

Die Verwaltung hat analog der bisherigen Vorgehensweise zum Verleih der E-Scooter eine Rahmenvereinbarung mit dem Anbieter getroffen. Nach dem Beispiel anderer Städte hat die Landeshauptstadt Aufstellflächen für E-Scooter und Pedelecs festgelegt. Diese werden zeitnah markiert, beschildert und in Betrieb genommen. In einem ersten Schritt sind dies die folgenden acht Standorte: Trierer Straße (Nähe Haupteingang Europagalérie), Tri-



Bürgermeisterin Barbara Meyer: „Saarbrücken wird noch umweltfreundlicher. Denn die Pedelecs stellen eine echte Alternative für die Menschen dar, die keine E-Scooter nutzen. Wir hoffen, so noch mehr Bürgerinnen und Bürger dazu bewegen zu können, das Auto

erer Straße (Nähe Seitenausgang Europagalérie), Viktoriastraße (Nähe Eingang Kaufhof Galeria), Kaiserstraße, Betzenstraße, Schillerplatz/Tbilisser Platz, Nauwieserstraße und Landwehrplatz.

i. A. Daniel Schumann,

Foto: „Landeshauptstadt Saarbrücken“

Unser Leistungsangebot:

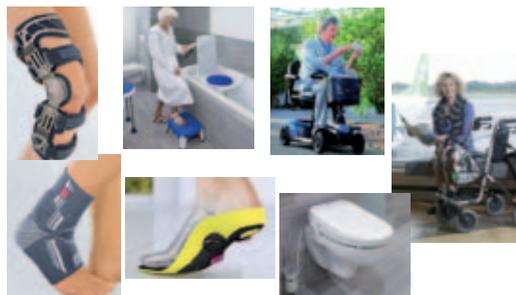
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporneinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädiotechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr

Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 -dienst / Notarzt . . . 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt-Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizei-posten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

Bezirksbehinderten-

beauftragte
 Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30-12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes-
 kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen Klarenthal / Gersweiler

Klarenthal
 Isolde Böttcher . . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Senioren-sicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome . . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 19.05.2023

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Samstag, 20.05.2023

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Sonntag, 21.05.2023

Stengel-Apotheke Saarbrücken
 Eisenbahnstraße 25, Tel.: (0681) 52.363

Montag, 22.05.2023

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Dienstag, 23.05.2023

Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Mittwoch, 24.05.2023

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Donnerstag, 25.05.2023

Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Freitag, 26.05.2023

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Samstag, 27.05.2023

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Sonntag, 28.05.2023

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Montag, 29.05.2023

St. Barbara Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Dienstag, 30.05.2023

Kramersche Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 125, Tel.: (0681) 85.11.59

Mittwoch, 31.05.2023

Rossel-Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 3, Tel.: (06898) 4.13.38

Donnerstag, 01.06.2023

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Freitag, 02.06.2023

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Samstag, 03.06.2023

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Sonntag, 04.06.2023

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Montag, 05.06.2023

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Dienstag, 06.06.2023

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Mittwoch, 07.06.2023

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die dienst-
 habende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach

Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 20.05., 18:00 Uhr
Herz-Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 21.05., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Mittwoch, 24.05., 17:00 Uhr
Herz-Jesu, Maiandacht

Freitag, 26.05., 18:00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 27.05., 17:00 Uhr
Herz-Jesu, Taufe
18.00 Uhr, Vorabendmesse
zum Pfingstfest

Sonntag, 28.05., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt
zum Pfingstfest

20.00 Uhr, Vesper und
Eröffnung Nacht der Kirche

Montag, 11.05., 10:00 Uhr
Herz-Jesu,
Hochamt zum Pfingstmontag

Samstag, 03.06., 14:00 Uhr
Herz-Jesu, Trauung
18.00 Uhr, Vorabendmesse

Sonntag, 04.06., 10:00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

**Kath. Pfarrei Hl. Christophorus Saarbrücken
Pfarreiengemeinschaft Klarenthal / Altenkessel**

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Sonntag, 21.05., 9.30 Uhr
Hochamt in Klarenthal

Mittwoch, 24.05., 15.00 Uhr
Seniorenmesse in Klarenthal

Donnerstag, 25.05., 9.00 Uhr
Frauenmesse in Ottenhausen

Freitag, 26.05., 18.30 Uhr
Hl. Messe in Klarenthal

Sonntag, 28.05.2023
(Pfingstsonntag) **11.00 Uhr**
Festhochamt in Altenkessel

18.00 Uhr Feierliche
Pfingstvesper in Altenkessel

Montag, 29.05.2023
(Pfingstmontag) **10.00 Uhr**
Hochamt in Altenkessel

Sonntag, 04.06.2023, 11.00 Uhr
(Dreifaltigkeitssonntag)
Festhochamt in Altenkessel

Mittwoch, 07.06.2023, 18.30 Uhr
Vigil-Feier in Altenkessel

**Ev. Kirchengemeinde Burbach
Matthäuskirche**

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77484

Sonntag, 21.05.2023, 10.00 Uhr
entfällt

Sonntag, 28.05.2023, 10.00 Uhr
Pfr. D. Winterhagen mit ABM
Konfirmationsgottesdienst

Sonntag, 04.06.2023, 10.00 Uhr
Pfrin. C. Clasen mit ABM

Sonntag, 11.06.2023, 10.00 Uhr
entfällt

**Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West
www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de****Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:**

Montag von 9.00 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Altenkessel:

Montag von 12.45 - 15.00 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44.

Sonntag, 21. Mai 2023, 9.30 Uhr
Gottesdienst

Ev. Kirche Gersweiler
11.00 Uhr Alternativer Gottesdienst
Ev. Kirche Klarenthal,
anschl. Eine-Welt-Laden

14.00 Uhr Konfirmationsjubiläum
Lutherkirche Altenkessel
mit Abendmahl und Nachfeier

Samstag, 27. Mai 2023 14.00 Uhr
Konfirmation
Ev. Kirche Klarenthal

Sonntag, 28. Mai 2023, 10.00 Uhr
Konfirmation

Lutherkirche Altenkessel
14.00 Uhr Konfirmation
Ev. Kirche Gersweiler

Sonntag, 29. Mai 2023, 10.00 Uhr
Ökumenischer Gottesdienst
Ev. Kirche Klarenthal

Sonntag, 4. Juni 2023
11.00 Uhr Gottesdienst mit
Kinder- und Jugendgottesdienst
Lutherkirche Altenkessel

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981

**BEIM SERVICE SIND
WIR IHR SPEZIALIST!**

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRASSE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

AUCH IN DER ZEIT DER TRAUER SIND WIR FÜR SIE DA.

Todesanzeigen

Danksagungen

Trauerbriefe

Trauerkarten...



Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) - 66127 SB-Klarenthal
Telefon: 06898 - 85 24 53

NOW!
D-SIGN und DRUCK



Gemeinde FEIERT EIN FEST

GOTTESDIENST
MIT EINFÜHRUNG
VON PFARRERIN
CHRISTINE UNRATH

DANACH GIBT
ES EINEN UMTRUNK
UND FRÖHLICHES
ZUSAMMENSEIN

Sonntag,
den 4. Juni 2023
um 14 Uhr
Kirche Klarenthal

MIT
KINDERBETREUUNG

„Nicht ihr habt mich erwählt,
sondern ich habe euch erwählt und bestimmt,
dass ihr hingehet und Frucht bringt und eure Frucht bleibt,
auf dass, worum ihr den Vater bittet in meinem Namen,
er's euch gebe.“
(Joh 15,16)

Am Sonntag, den 4. Juni 2023, um 14 Uhr wird
Pfarrerin Christine Unrath
durch Superintendent Christian Weyer in ihr Amt
als Pfarrerin der Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West
in der Ev. Kirche Klarenthal eingeführt.

Zum Festgottesdienst laden wir Sie herzlich ein.
Nach dem Gottesdienst bittet die
Kirchengemeinde zu einem Empfang.
Mit freundlichen Grüßen
Ev. Kirchengemeinde Saarbrücken-West
Pfarrerin Anja Schild



Gospelkonzert "Sweet Jesus"

Leitung: Benedikt Schwarz

DER GOSPELCHOR SAARBRÜCKEN

Freitag, 16. Juni 2023, 20:00 Uhr
Ev. Kirche Klarenthal, Hauptstr. 30, 66333 Klarenthal

Einlass: 19:30 Uhr
Der Eintritt ist frei. Es wird um eine Spende gebeten.



malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal



BEERDIGUNGSINSTITUT BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken

Telefon: 06898 - 50 46 532

Telefon: 0151 - 23 23 05 58

Unser Angebot im Mai

Vorbeugend und unterstützend bei Blasenentzündungen

Femannose N
Granulat
14 Stück
PZN 12828537



statt 22,60 €
16,25 €
Sie sparen
28%

Pflanzlicher Helfer bei innerer Unruhe

Lasea Weichkapseln
Kapseln, 28 Stück
PZN 05489626



statt 25,45 €
18,25 €
Sie sparen
28%

Bei verspannungsbedingten Schmerzen

Thomapyrin
TENSION DUO 400 mg/100 mg
Filmtabletten
PZN 15420191



statt 10,48 €
7,75 €
Sie sparen
26%

Natürliche Hilfe bei

Sodbrennen
Refluthin bei Sodbrennen
Frucht Kautabletten
16 Stück
PZN 16011247



statt 7,25 €
5,25 €
Sie sparen
27%

Beugt Vitamin-D-Mangel vor

Vigantol 1000 I.E. Vitamin D3
Tabletten, 100 Stück
PZN 13155684



statt 8,89 €
6,65 €
Sie sparen
25%

Beruhigt und pflegt gereizte Haut

FeniHydrocort 0,5 %
Creme
15 g
PZN 17836435



statt 9,19 €
6,75 €
Sie sparen
26%

Aktiv für Prostata- und Blasengesundheit

Granu Fink Prosta forte 500 mg
Kapseln
80 Stück
PZN 10011921



statt 44,17 €
32,75 €
Sie sparen
25%

Glättende und pflegende Anti-Age-Tagescreme

Eucerin Anti-Age Hyaloron-Filler Tag
Trockene Haut
Creme, 50 ml
PZN 07608420



statt 33,95 €
27,95 €
Sie sparen
17%

NOVA
Bischoff und Buchta



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

Bistro Schwarz-Weiß

Der Treffpunkt beim



Öffnungszeiten:

Montag Ruhetag
Dienstag - Freitag 17.00 - 23.00 Uhr
Samstag, Sonntag 10.00 - 22.00 Uhr

Küche:

Dienstag - Freitag 18.00 - 21.30 Uhr
Samstag, Sonntag 11.30 - 14.00 Uhr Mittagstisch
sonst mit kleiner Karte

PAAAARTY Pflingstsonntag ab 17 Uhr mit Live-Band SAARSPATZEN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Natascha Rennollet & Anja Bennoit und Team | Dellbrückstraße 24 - 66127 Klarenthal - Tel.: 0 68 98 - 3400

Seniorenheim Haus im Warndt
... wie zuhause wohnen

- familiäre Atmosphäre
- zentrale, ruhige Lage
- erfahrenes Pflegepersonal
- eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbesseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlstraße 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de